

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 57 (1970)  
**Heft:** 8: Verwaltungsbauten

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Verwaltungsbauten

Seiten 503–510	Soziale Umweltgestaltung in Büroraum und Bürogebäude	<i>Arno Lappat, Hamburg</i>
511–513	Bürogebäude der Weisscredit in Chiasso	<i>Architekt: Peppo Brivio, Lugano</i>
514–516	Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden	<i>Architekten: Tanner + Loetscher, Winterthur</i>
517–519	Württembergische Bank in Stuttgart	<i>Architekten: Prof. Rolf Gutbrod und Hermann Kiess, Stuttgart</i>
520–521	Association Européenne de Libre Echange à Genève	<i>Architectes: Jean-Pierre Grand, Roger Praplan, Pierre Fischer, Genève</i>
522–525	Verwaltungsgebäude der italienischen Telefongesellschaft, Sitz Ligurien, Genua	<i>Architekten: Melchiorre Bega, Mailand; Piero Gambacciani, Genua; Attilio Viziano, Genua</i>
526–527	Rathaus in Buchs SG	<i>Architekt: Werner Gantenbein BSA/SIA, Buchs und Zürich</i>
528–530	Verwaltungs- und Laborgebäude der Sandoz S. A., Paris	<i>Architekten: Arbeitsgemeinschaft Burckhardt Architekten SIA, Basel; Bernard Zehrfuss, Paris</i>
531–542	Architektur, Film und Gesellschaft	<i>Erwin Mühlestein, Genf</i>
533	Baden – Stadt und Region	<i>Regie: Roger Kaysel</i>
534	Der Geamtplan	<i>Regie: Wieland Liebske</i>
535	Thamesmead 1968	<i>Regie: Jack Saward</i>
536	Zürich – Richtung Zukunft	<i>Regie: Hans Stürm und Gody Suter</i>
537	Objective Methods	<i>Regie: Yona Friedman</i>
538	Stadtmodelle	<i>Regie: Erwin Mühlestein</i>
539	Arbeiterwohnungsbau: Drei sozialpolitische Programme	<i>Regie: Erwin Mühlestein/Joachim Schlandt</i>
540	Sanierung Kreuzberg	<i>Filmkollektiv: Viereck, Pohls, Moczala, Braun</i>
541	22 fragen an max bill	<i>Regie: Georg Radanowicz</i>
542	Le Corbusier	<i>Regie: Carlos Vilardebó, Musik: Iannis Xenakis</i>

### werk-Chronik

493	Zürich und seine Gäste
493	Opération de sauvegarde des immeubles « Clarté » construits par Le Corbusier à Genève
493	Aux Halles de Paris kein Gemüse, dafür Gegenwart und Zukunft
494	Utopie de Ville
495–498	Projektwettbewerb für das zentralschweizerische Technikum Luzern in Horw
499–501	Wettbewerbe
501	Laufende Wettbewerbe
502	Zeitschriften
543–546	Utopische Kommunen in Amerika 1800–1900
547–550	La Nouvelle Poste de Bel-Air à Genève
550	Bauen und Erhalten X. Fundament für die Zukunft
551–557	Ausstellungen in Basel, Biel, Blauen, Genf, Lausanne, Luzern, Zürich, Paris
557	Gesellschaft für schweizerische Kunstgeschichte
557	Kunstaussstellung Zürich-Land
557	Eingegangene Bücher
557–558	Ausstellungskalender



Aus dem Inhalt des September-Heftes	<b>Zentren</b> Projekt für eine sozial-kulturelle Infrastruktur in Lelystad; Shopping-Center in Spreitenbach; Nordwestzentrum in Frankfurt; Vier Projekte für Zentren in Geroldswil, Regensdorf, Aarau und	Winterthur-Töß; Der «Kleine Schloßplatz» in Stuttgart; Dorfzentrum Horgen; Verwaltungs- und Einkaufszentrum in Blackburn; Einkaufszentrum Zürich-Witikon; Das «Forum» in Leverkusen
Aus dem Inhalt des Juli-Heftes	<b>Wissenschaftliche Institute</b> Befreiung aus den Sachzwängen. Aus dem Bericht der Fachstelle für Hochschulbauten der schweizerischen Hochschulkonferenz; Flexibles Vielzweck-Bausystem für wissenschaftliche Institute, von <i>Mario Forné</i> und <i>Nigel Gough</i> ; Forschungsinstitute der Kernforschungsanlage Jülich; Zyklotrongebäude und Ingenieurflügel für Kernphysik Jülich; Schulen des Bürgerspitals Ba-	sel; Erweiterung des Kinderspitals Zürich; Unité de Recherches médicales à Clermont-Ferrand; Spitalplanung im Kanton St. Gallen; Spital in Uznach  Environments, Projekte und Konzepte für Biel. Dokumentation eines Teilaspektes der 5. Schweizerischen Plastikausstellung in Biel, zusammengestellt von <i>Urs Graf</i>
Redaktionsschluß des Oktober-Heftes	Hauptteil: 31. Juli 1970 Chronik: 24. August 1970	
<b>Redaktion</b>	<b>Dr. Lucius Burckhardt</b> <b>Angensteinstraße 31, 4000 Basel</b> <b>Telephon 061 41 78 21</b>	<b>Diego Peverelli, Architekt</b> <b>Industriestraße 8, 8401 Winterthur</b> <b>Telephon 052 29 50 46</b>
Technischer Mitarbeiter	Urs Beutler, Architekt, Therwil	
Korrespondenten in der Schweiz	Dr. Jean-Christophe Ammann, Luzern; Werner Blaser, Basel; Dr. Hans Curjel, Zürich; Martin Geiger, Arch. SIA, Zürich; Dr. Antonio Hernandez, Basel; Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Georges Peilleux, St-Prex; Sabine Schäfer, Zürich	
Korrespondenten im Ausland	Dr. Friedrich Czagan, Wien; Eugen Gomringer, Selb/Bayern; Hendrik Hartsuyker, Architekt, Amsterdam; Jeanine Lipsi, Paris; Prof. Christian Norberg-Schulz, Architekt, Oslo; Dr. César Ortiz-Echagüe, Architekt, Madrid; Dr. Juliane Roh, München; Judith Ryser, Arch. SIA, London; Prof. Oswald Mathias Ungers, Architekt, Berlin und Ithaca, N.Y.	
Übersetzungen	Französisch: Denise Schai, Weiningen ZH Englisch: Dr. James Hull, Zürich	
Herausgeber	BSA Bund Schweizer Architekten	
Verbände	Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins	
<b>Verlagsleitung</b> <b>Druck, Verlag, Administration, Inseraten-</b> <b>verwaltung</b>	<b>Dr. H. R. Schneebeli</b> <b>Druckerei Winterthur AG, Industriestraße 8, CH-8401 Winterthur</b> <b>Telephon 052 29 44 21, Postcheck 84-58</b>	
Abonnementspreise	Jahresabonnement: Inland Fr. 52.- inkl. Porto Ausland Fr. 60.- inkl. Porto	Einzelnummer: Inland Fr. 6.- inkl. Porto Ausland Fr. 6.80 inkl. Porto
Insertionspreise	1/1-Seite Fr. 700.-, 1/2-Seite Fr. 410.-, 1/4-Seite Fr. 235.-, 1/8-Seite Fr. 135.- (bei Wiederholung Rabatt)	
Nachdruck aus dem <i>werk</i> auch mit Quellenangaben, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet		